Exaltation

OF THE HOLY CROSS



St. Anne and Our Lady of La Vang 929 North Duke Street, Lancaster, Pennsylvania 717-392-2225 ~ www.stannechurch.org



St.Anne & Our Lady of La Vang PARISH

LANCASTER, PA | ESTABLISHED 1923

The Exaltation of the Holy Cross September 14, 2025

Rev. Tri M. Luong, Pastor

929 North Duke Street, Lancaster, PA 17602 ● 717-392-2225 ● StAnneParishLancaster@hbgdiocese.org www.stannechurch.org ● www.Congdoancglancaster.com

Mass Schedule Weekend Masses

Saturday Vigil Mass - 4:30 pm - English Sunday - 9:30 am - English Sunday - 12:00 pm - Vietnamese

Daily Mass

Monday 9:00 am English; 7:00 pm Vietnamese Wednesday 7:00 pm Thursday 9:00 am Friday 9:00 am English; 7:00 pm Vietnamese

Reconciliation Times

Saturday 3:00 pm-4:00 pm Sunday 11:00 am-11-45 am

Rosary

Wednesday 6:15 pm; Saturday 4:00 pm; Sunday 9:00 am Second Saturday of the Month 12:00 pm

Religious Education

Sunday 10:45 am-11:45 am

Eucharistic Adoration

Friday 9:30 am-1:00 pm

First Sunday of the Month 1:00-1:45 pm

Youth Group

Sunday 1:00-3:00 pm

Sacraments

Baptism - Please contact the parish office to make arrangements. Matrimony - Arrangements are to be made at the parish office at least one year prior to the wedding.

Bí Tích Rửa Tội - Xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ để làm hẹn. Bí Tích Hôn Phối - Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

New Parishioners

If you are new to our Parish, we invite you to register as members by contacting the Parish Office.

Nếu Ông Bà Anh Chị là người mới đến với Giáo Xứ, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để đăng ký làm thành viên.

Hospitalizations and Shut-Ins Information

If you would like the Pastor to know of your hospitalization, please inform the Parish Office, or once hospitalized, ask the nurse or hospital Pastoral Care staff to notify the parish. If you desire weekly or monthly Communion at home during an illness or recuperation, contact the Parish Office.

Nếu Ông Bà Anh Chị Em cần Linh Mục đi thăm và đưa mình Thánh tại nhà thương hoặc tại gia, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

September 2025 Liturgical Ministry Schedule

Date	Time	Lector	Eucharistic Minister	Organ- ist	Cantor		
Sept. 6, 2025	4:30 PM	Wayne Bechtel	Aileen Garner Dan D'Elia M. Himmelsbach	Ric	Joan		
Sept. 7, 2025	9:30 AM	Mary Milligan	Chris Whalen Carol Lichty Sue Martin	Ric	Jennifer		
Sept. 13, 2025	4:30 PM	Pat D'Elia	Cecile Carr Aileen Garner Dan Martin	Ric	Mark		
Sept. 14, 2025	9:30 AM	Rich Lichty	C. Dougherty Sue Martin Jack Graham	Ric	Jill		
Sept. 20, 2025	4:30 PM	J. Hoen- ninger	M. Himmelsbach C. Natarian T. Natarian	Ric	Mark		
Sept. 21, 2025	9:30 AM	Pat Whalen	Kristy Monahan Sue Martin Jack Graham	Ric	Joan		
Sept. 27, 2025	4:30 PM	Nicole Martin	Lisa Garner Aileen Garner Dan Martin	Ric	Jennifer		
Sept. 28, 2025	9:30 AM	Luke Smith	Chris Whalen Sue Martin Steve Ihnat	Ric	Joan		

Spírítual Growth

The Exaltation of the Holy Cross **September 14, 2025**

"God so loved the world, he gave his only Son, so that everyone who believed in him might not perish but might have eternal life. For God did not send his Son into world to condemn the world, but that the world might be saved through him."

One of the most quoted bible verses by all believers. It awakens us to why Jesus came. The reason, we were in desperate need. Unfortunately, that need is so great, yet we casually can quote the words but are not moved by them.

The bronze serpent offered a saving help when Moses turned to the Lord. They were healed from the deadly bite. People looked upon it to be saved. The cross of Jesus is our triumphant sign, bringing us the gift of forgiveness and eternal salvation which is as the scripture says, 'to know God and the Son he has sent.' I ask if I know God, if I am comfortable and have a personal bond with him. As I ask myself if I take this sign seriously, I learn that the Lord takes me seriously. Take a minute and look upon the cross. Can you see Jesus looking to you?

First Reading: Numbers 21:4b-9

The Jews were complaining against God and Moses of the tiring journey through the desert. The Lord punished them for such complaints with the bite of deadly serpents. After hearing the prayers of Moses for his people, the Lord instructed Moses to cure those who became ill with a bronze serpent mounted to a pole for them to see.

Second Reading: Philippians 2:6-11

In this letter to the Philippians, Paul tells us how Jesus set aside his form of equality to God and took on a humble, human form obedient even unto death. God the Father greatly exalted Jesus because of this.

Gospel: John 3:13-17

As today's first reading tells us of Moses raising the bronze serpent in the desert for those to be cured, Jesus says, too, that the Son of Man should be lifted up for all to see so the world might be saved and he who believes in him might enjoy eternal life.



Prayer List

Father of goodness and love, Hear our prayers for the sick members of our community.

XIN CỘNG ĐOÀN CẦU NGUYỆN

Cầu nguyện cho những người trong Cộng Đoàn đang đau yếu hiện ở nhà, nhà thương, hay viên dưỡng lão.

Frank Russo Shirley Derme Esperanza Flores Martin Smith Nancy Rowell Mike Arcudi Charles Shultz

Connie Iannone Darla Ihnat Rose Mary Ferraco Richard Miller Stacey Moyer Frank Himmelsbach George Garbrick Ha Thi Doan

Catherine Dougherty Lucy Miller Mary Troy Cynthia Williams Luis Baerga



The Exaltation of the Holy Cross September 14

Early in the fourth century, Saint Helena, mother of the Roman Emperor Constantine, went to Jerusalem in search of the holy places of Christ's life. She razed the second-century Temple of Aphrodite, which tradition held was built over the Savior's tomb, and her son built the Basilica of the Holy Sepulcher on that spot. During the excavation, workers found three crosses. Legend has it that the one on which Jesus died was identified when its touch healed a dying woman.

The cross immediately became an object of veneration. At a Good Friday celebration in Jerusalem toward the end of the fourth century, according to an eyewitness, the wood was taken out of its silver container and placed on a table together with the inscription Pilate ordered placed above Jesus' head: Then "all the people pass through one by one; all of them bow down, touching the cross and the inscription, first with their foreheads, then with their eyes; and, after kissing the cross, they move

To this day, the Eastern Churches, Catholic and Orthodox alike, celebrate the Exaltation of the Holy Cross on the September anniversary of the basilica's dedication. The feast entered the Western calendar in the seventh century after Emperor Heraclius recovered the cross from the Persians, who had carried it off in 614, 15 years earlier. According to the story, the emperor intended to carry the cross back into Jerusalem himself, but was unable to move forward until he took off his imperial garb and became a barefoot pilgrim.

Reflection

The cross is today the universal image of Christian belief. Countless generations of artists have turned it into a thing of beauty to be carried in procession or worn as jewelry. To the eyes of the first Christians, it had no beauty. It stood outside too many city walls, decorated only with decaying corpses, as a threat to anyone who defied Rome's authority including Christians who refused sacrifice to Roman gods. Although believers spoke of the cross as the instrument of salvation, it seldom appeared in Christian art unless disguised as an anchor or the Chi-Rho until after Constantine's edict of toleration.

Treasure Given in Gratitude

2025-2026

Offertory Report 08.31.25

		2020 2020	-0-0 -0-0
	<u>Actual</u>	Actual YTD	Budget YTD
Offertory	4,376.00	47,492.00	45,865.00
Building & Maintenance	26.00	1,474.00	1,731.00
St. Vincent de Paul	355.00	3,154.00	1,731.00

Debt Reduction Contributions as of August 31, 2021 through August 20, 2025: \$66,938.00 Bishop Debt Challenge Match: August 20, 2025: \$24,949.00 Outstanding Debt to the Diocese as of August 20, 2025: \$57,964.00

Notes of Interest



Pennsylvania March for Life

The 5th Annual PA March for Life will be held on Monday, September 22, in Harrisburg. Catholics Defending Life of Lancaster PA (CDF) is sponsoring a bus to this pro-life event to facilitate the transportation of those willing participants with physical limitations and those wishing to avoid parking problems. A huge attendance of pro-lifers

at this event from across the Commonwealth is crucial to support our demand to make Pennsylvania an abortion-free state. The bus will depart from St. Philip's Church in Millersville, following an 8:00 am Mass and will make a passenger pickup at the Donegal Square in Mt. Joy. To reserve a bus seat, call Rosie at 717-397-6966.

Adorers of the Blessed Sacrament Needed

Eucharistic Adoration of the Blessed Sacrament will be offered prior to the March for Life at the Cathedral of Saint Patrick, starting on Sunday, September 21, at 2:00 pm, lasting overnight, and ending at 9:00 am on Monday, September 22. Commit to one hour (or more) by signing up at https://www.signupgenius.com/go/10C0A4BADAC29A2FECF8-57421246-pamarch#/

or by contacting Marianne Weltmer at mweltmer@hbgdiocese.org or 717-657-4804 ext 322

Retrouvaille: A Program to Help Couples Heal and Renew their Marriages

Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting? Or, do you simply shut down? Have you thought about separation or divorce? Does talking about it only make it worse? Retrouvaille (prounounced retro-vi) is a weekend program that offers married couples the tools and techniques they need to help heal and renew their relationship. Retrouvaille is not a retreat, nor is it counseling or therapy. The entire weekend is confidential. There is no group interaction or group sharing; rather, the interaction is solely between husband and wife.

Retrouvaille is a program under the auspices of the Diocesan Office of Family Ministries. The next Retrouvaille weekend is scheduled for September 12-14. For more information, please visit Www.HelpOurMarriage.org or call 717-356-2185



Religious Education Registration

2025-2026

The Parish Religious Education Program 2025-2026 will begin next

Sunday, September 21. Class will be held from 10:45-11:45 am. If you have not yet registered your child for class, please do so. Registration forms are available outside the Religious Education Office located in the Coffee Café (Rm. 104).

If you have questions, please email or call Colleen Dougherty, the Director of Religious Education at cdoc68@aol.com or 717-475-8957.



Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

Who is RCIA for?

Non-Catholics who want to find out more about the Catholic Faith.

Those who want to join the Catholic Church

through Baptism, or Profession of Faith.

Those who were baptized Catholic as infants but never received religious education, Confirmation or First Eucharist.

The Parish RCIA Classes take place on Sunday mornings immediately following the 9:30 am Mass in the Parish Library. If you, or someone you know, has an interest in the Catholic Faith and would like to attend RCIA classes, please call the Parish Office at 717-392-2225 or contact Rich Lichty at ralichty1947@gmail.com

Bookkeeper Needed—St. Joseph Parish

St. Joseph Church, Lancaster, is seeking to hire a part-time Office Bookkeeper. Flexible hours and wage commensurate with experience. Familiarity and experience with Diocesan payroll and accounts payable preferred. Please send resumes/inquiries to Fr. Pang Tcheou, frtcheou@stjosephslanc.com, or send resumes to St. Joseph Rectory, 440 Saint Joseph St., Lancaster, PA 17603, c/o Fr. Pang Tcheou





Living the Catholic Life in this Pagan World

Join us for an insightful evening discussing the Catholic Church in 2025.

Presentation by: Sister Deirdre Byrne, MD

Sr. Deirdre, a surgeon, military veteran and medical missionary in Haiti, Sudan, Kenya and the slums of Washington, DC, will speak on the threats that modern pagan thought presents to the teachings of Jesus Christ.

Date: Wednesday October 8, 2025

Time: 7:00 PM - 8:00 PM

Location: Saint John Neumann Roman Catholic Church

601 E. Delp Rd - Lancaster PA 17601

Mass will be celebrated at 6:00 PM for those who wish to attend.

Upcoming Events

• September 5-26, Fridays

Friday Adoration immediately following the 9:00 am Mass until 1:00 pm

• September 21, Sunday

- —Catechetical Sunday
- -Religious Education begins at 10:45 am

• September 22, Monday

- —Pennsylvania March for Life
- —Harrisburg, PA

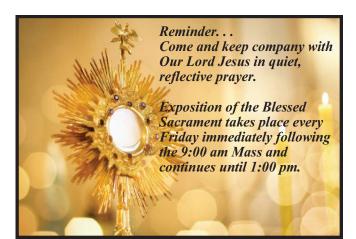
• September 28, Sunday

—Priesthood Sunday

Show appreciation & gratitude to our priests

• October 8, Wednesday

- —Living the Catholic Life in this Pagan World
- —Presentation by Sr. Deirdre Byrne, MD
- —7:00-8:00 pm at St. John Neumann Church





Masses and Intentions

Saturday & Sunday, September 13 & 14 The Exaltation of the Holy Cross

Nm 21:4b-9; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17

4:30 pm +Marie Carr

9:30 am +William Gordon Holbrook

12:00 pm Vietnamese Mass

Monday, September 15 Our Lady of Sorrows

1 Tm 2:1-8; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35 9:00 am +Lewis Karl Pozza 7:00 pm Vietnamese Mass

Tuesday, September16

Sts. Cornelius, Pope, & Cyprian, Bishop, Martyrs

1 Tm 3:1-13; Lk 7:11-17

No Mass

Wednesday, September 17

St. Robert Bellarmine, Bishop & Doctor of the Church; St. Hildegard of Bingen, Virgin & Doctor of the Church

1 Tm 3:14-16; Lk 7:31-35

7:00 pm Intention of Joseph Pozza, III

Thursday, September 18 1 Tm 4:12-16; Lk 7:36-50

9:00 am People of the Parish

Friday, September 19

St. Januarius, Bishop & Martyr

1 Tm 6:2c-12; Lk 8:1-3

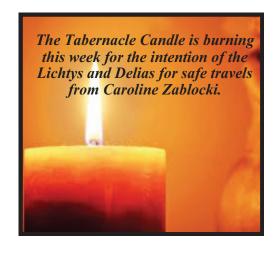
9:00 am +Holy Souls in Purgatory 7:00 pm Vietnamese Mass

Saturday & Sunday, September 20 & 21 Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time

4:30 pm +Alexander Hupfeld

9: 30 am +Theresa Lombardo Schwartz

12:00 pm Vietnamese Mass



LỜI CHÚA HÔM NAY

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Chúa Nhật (14/9/2025) CHÚA NHẬT XXIV THƯỜNG NIÊN. SUY TÔN THÁNH GIÁ. Lễ kính.

Ds 21,4b-9; Pl 2,6-11; Ga 3,13-17.

Thứ Hai (15/9/2025) Đức Mẹ Sầu Bi. Lễ nhớ.Dt 5,7-9; Ga 19,25-27 (hay Lc 2,33-35).

Thứ Ba (16/9/2025)

Thánh Cornêliô, giáo hoàng, tử đạo và thánh Cyprianô, giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
1 Tm 3,1-13; Lc 7,11-17.

Thứ Tư (17/9/2025)

1 Tm 3,14-16; Lc 7,31-35.

Thứ Năm (18/9/2025)

1 Tm 4,12-16; Lc 7,36-50.

Thứ Sáu (19/9/2025)

Thánh Januariô, giám mục, tử đạo.
1 Tm 6,2c-12; Lc 8,1-3.

Thứ Bảy (20/9/2025)

Thánh Anrê Kim Tếgon, thánh Phaolô Chong Hasang và các bạn, tử đạo. Lễ nhớ.

1 Tm 6,13-16; Lc 8,4-15.

Chúa Nhật (21/9/2025) CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN.

Am 8,4-7; 1 Tm 2,1-8; Lc 16,1-13 (hay Lc 16,10-13).

Không cử hành lễ Thánh Matthêô, tông đồ, tác giả sách tin mừng

SUY NIỆM LỜI CHÚA XXIV THƯỜNG NIÊN

Thiên Chúa đã yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một. Loài người càng tội lỗi Chúa càng yêu thương, yêu thương đến nỗi trao ban hết những gì thuộc về mình là Người Con duy nhất. Tình thương ấy được cụ thể hóa bằng việc Chúa Giêsu đã chịu treo trên thập giá. Trên thập giá Chúa đã giải nghĩa yêu thương. Một tình yêu quá cao vời vượt quá sức mường tượng của con người. Thế nên chỉ có hành động, những hy sinh cụ thể mới cảm hóa được lòng người hầu mong cứu họ thoát khỏi cảnh tội lỗi. Chính vì thế, thập giá đã trở thành Thánh Giá; Thánh Giá trở thành biểu tượng tình yêu cứu độ. Biểu tượng của sự sống, của vinh quang. Vì thập giá được đón nhận trong tình yêu thì thập giá sẽ trở thành Thánh Giá. Mừng lễ Suy Tôn Thánh Giá là dịp nhắc nhớ mỗi chúng ta hãy tạ ơn tình Chúa cao vời. Đồng thời nhắc chúng ta cũng biết sống hy sinh cho tha nhân, hy sinh vì những lý tưởng cao đẹp, hy sinh chịu thiệt thân để bảo vệ đức tin. Và nhất là hãy biết yêu người như Chúa yêu ta.

Cầu nguyên

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con biết mến yêu thánh giá vì cây thánh giá mang lại ơn cứu độ cho chúng con. Xin cho chúng con ơn can đảm để chúng con luôn làm chứng cho tình thương vô biên của Chúa. Xin cho chúng con luôn biết giới thiệu thánh giá cho mọi người vì có trải qua sự đau khổ thập giá như Chúa, chúng con mới được vinh quang. Amen

CHÚA NHẬT XXIV THƯỜNG NIÊN

Bài Đoc I: Ds 21, 4-9

"Kẻ nào bị rắn cắn mà nhìn lên con rắn đồng, thì được sống". Trích sách Dân số.

Trong những ngày ây, dân chúng đi đường và mệt nhọc, nên nản chí, họ kêu trách Chúa và Môsê rằng: "Tại sao các người dẫn chúng tôi ra khỏi Ai-cập, cho chúng tôi chết trong hoang địa. Không bánh ăn, không nước uống, chúng tôi đã ngán thức ăn nhàm chán này". Bởi đó Chúa cho rắn lửa bò ra cắn chết nhiều người. Họ chạy đến cùng Môsê và thưa rằng: "Chúng tôi đã phạm tội, vì chúng tôi nói những lời phản nghịch Chúa và phản nghịch ông. Xin ông cầu nguyện để Chúa cho chúng tôi khỏi rắn cắn". Môsê cầu nguyện cho dân. Và Chúa phán cùng Môsê rằng: "Ngươi hãy đúc một con rắn đồng và treo nó lên làm dấu; kẻ nào bị rắn cắn mà nhìn lên rắn đồng, thì được sống". Môsê đúc một con rắn đồng, treo nó lên làm dấu, và kẻ nào bị rắn cắn mà nhìn lên rắn đồng, thì được chữa lành.

Đó là lời Chúa.

Bài Đọc II: Pl 2, 6-11

"Người đã tự hạ mình; vì thế Thiên Chúa đã tôn vinh Người". Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philípphê.

Anh em thân mến, Chúa Giêsu Kitô, tuy là thân phận Thiên Chúa, đã không nghĩ phải giành cho được ngang hàng với Thiên Chúa; trái lại, Người huỷ bỏ chính mình mà nhận lấy thân phận tôi đòi, đã trở nên giống như loài người, với cách thức bề ngoài như một người phàm. Người đã tự hạ mình mà vâng lời cho đến chết, và chết trên thập giá. Vì thế, Thiên Chúa đã tôn vinh Người, và ban cho Người một danh hiệu vượt trên mọi danh hiệu, để khi nghe tên Giêsu, mọi loài trên trời dưới đất và trong địa ngục phải quỳ gối xuống, và mọi miệng lưỡi phải tuyên xưng Đức Giêsu Kitô là Chúa, để Thiên Chúa Cha được vinh quang.

Đó là lời Chúa.

Phúc Âm: Ga 3, 13-17

"Con Người phải bi treo lên".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng Nicôđêmô rằng: "Không ai lên trời được, ngoài người đã từ trời xuống, tức là Con Người vốn ở trên trời. Cũng như Môsê treo con rắn nơi hoang địa thế nào, thì Con Người cũng phải bị treo lên như vậy, để những ai tin vào Người, thì không bị tiêu diệt muôn đời. "Quả thật, Thiên Chúa đã yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một Người, để tất cả những ai tin vào Con của Người, thì không phải hư mất, nhưng được sống đời đời, vì Thiên Chúa không sai Con của Người giáng trần để luận phạt thế gian, nhưng để thế gian nhờ Con của Người mà được cứu độ".

Đó là lời Chúa.







CATHOLICS SERVING **CATHOLICS SINCE 1947**

Preplanning **Veterans Benefits Burial & Cremation**

Services **On-site Crematory**

Chip Snyder '70, Kelly Gramola Townsend '99, Chad Snyder '00

FAMILY OWNED | FAMILY FOCUSED



Lancaster City: 414 E. King St. | 717.393.9661 Manheim Township: 3110 Lititz Pk. | 717.560.5100 Millersville: 441 N. George St. | 717.872.5041 Lititz: Spacht-Snyder: 127 S. Broad St. | 717.626.2317 www.SnyderFuneralHome.com

392-6793

1834 Lincoln Hwy. East · Lancaster

Telephone: 393-7153 Fax: 393-7193 830 North Plum Street

PI FASE

SEE OUR

Google



1891 Fruitville Pike Lancaster, PA 17601 **3** 717.569.6429

(a) irisdental.com

your healthy smile, our ethical promise.

Comprehensive dentistry for all ages: implants, crowns, emergencies, bone grafts, extractions, invisalign.

We are personable, friendly, caring and our office uses state of the art technology. We utilize digital intraoral cameras, lowradiation digital x-rays, and 3D cone beam imaging so that we can provide accurate diagnosis and custom treatment plans tailored to your unique needs.

"I'm very nervous at the dentist, and everyone was wonderful keeping me relaxed and warm during my procedure." ~Pat M.





SUPPORT OUR **ADVERTISERS** THEY SUPPORT **OUR PARISH**

PLEASE

BERKSHIRE HATHAWAY

HOMESALE REALTY

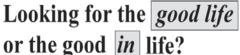
215 S Centerville Rd | Lancaster, PA

Lisa Helfrich REALTOR®, CRS, GRI cell: 717-314-1928

office: 717-295-4663 email: lhelfrich@homesale.com



Joe McMonagle 717-293-1950 1335 Strickler Road • Mount Joy, PA joemc@qualitydos.com www.QUALITYDOS.com



Patronize your

local businesses

Experiencing life as a Sister of Mercy could add the one thing that's missing in yours: fulfillment.

The Sisters of Mercy Women religious who make a difference everyday healing, teaching, leading, praying, and enabling the good in life.



For more information about a life of Mercy, please contact: Sr. Patricia Donlin, RSM Sr. Kathleen Hennessy, RSM 1645 US Highway 22 West 815 Convent Road Syosset, NY 11791-3895 Watchung, NJ 07060-6587 877-50-MERCY www.trymercy.org vocations@trymercy.org

please follow these two steps:

To report suspected abuse of a minor,





Report suspected abuse of a minor by a church official, employee or volunteer by calling the diocesan toll-free hotline at 1-800-626-1608

IT IS IMPORTANT THAT YOU REPORT SUSPECTED ABUSE WITH BOTH LAW ENFORCEMENT AND THE DIOCESE.

Email ReportAbuse@hbgdiocese.org



Youth Protection Program www.YouthProtectionHBG.com





